

## چیستی و اقسام مرگ از منظر عطار

علی محمد ساجدی\*  
محبوبه جباره‌ناصر و\*\*  
دانشگاه شیراز  
دانشگاه شیراز

### چکیده

مرگ از جمله رویدادهای رازآلود بشر از آغاز آفرینش بوده است. از آن‌جا که بشر همیشه خود را با این پدیده مواجه دیده و از آن گریزان و ترسان بوده، دغدغه‌ای همیشگی برای شناختن و شناساندن آن داشته است. بررسی اندیشه‌ی مرگ از دیدگاه عطار، عارف توأم‌تند قرن ششم هجری، توجه به این دغدغه‌ی مشترک بشری است. مرور و تأمل بر کاربردهای واژه‌ی مرگ و متراffهای آن در آثار عطار، نشان می‌دهد که عطار به مرگ، بینشی چند جانبی دارد و هرگز در پی محدود کردن آن به معنایی خاص برنیامده؛ بلکه به فراخور موقعیت، هربار به یکی از معانی و جوانب آن پرداخته است؛ از این رو با توسعه در معنای مرگ، دو نوع مرگ را مطرح می‌کند: مرگ طبیعی و مرگ ارادی (عارفانه‌ی عاشقانه). بر جسته ترین معنایی که عطار در آثار خویش برای مرگ آورده است، معنای اخیر است که در مقابل آن علاوه بر جسم و جان، بهشت نیز رنگ می‌بازد و حجاب راه به حساب می‌آید. از سوی دیگر، وی مرگ را امری همگانی و یکسان برای تمام موجودات عالم هستی می‌داند و همین به رخ کشیدن حادثه‌ای است که همواره بر آدمی فاتح و غالب است و مانند سدی عظیم و حادثه‌ای گریزناپذیر در برابر خواسته‌های بی‌پایان آدمی رخ می‌نماید. از این رو بشر نه تنها نمی‌تواند هیچ تدبیری در مواجهه با آن بیندیشد؛ بلکه حتی هیچ علم و آگاهی نیز در این باره ندارد و تنها راه درمان این درد، تسلیم و خموشی است. از طرف دیگر؛ دنیا کاروان‌سرایی است که بشر مدتی محدود در آن زندگی می‌کند و سپس آن را در اختیار دیگران قرار می‌دهد. پس بشر باید بیدار بماند و آماده‌ی شنیدن آوای درای کاروان باشد.

واژه‌های کلیدی: مرگ، عطار، عارف، ناپایداری، دنیا، زندگی، آخرت.

\* استادیار فلسفه و کلام اسلامی drsajedi@yahoo.com (نویسنده مسئول)

\*\* دانشجوی دکتری فلسفه تطبیقی n.jabbareh@gmail.com

## ۱. مقدمه

«مرگ» به معنی وفات، موت، مردن و فنا آمده است و «موت» عبارت از نداشتن حیات و آثار آن است. همچنین مفارقت روح از بدن را نیز موت گویند. فوت به معنی از دست رفتن، گم شدن و نابود گشتن است؛ اما وفات، هم ریشه با توفی است که معنی آن گرفتن چیزی به طور کامل و تام است.<sup>۱</sup> مرگ یکی از مراحل زندگی و رشد و تکامل موجودات است. از نظر علوم پزشکی و زیستی، مرگ عبارت است از تعطیل سازمان فعال بدن انسان که حافظ حیات اوست؛ این دیدگاه، به بدن، فقط از لحاظ ساختار جسمانی و به عبارت دیگر، فقط از نظر مادی و از منظر حواس خمسه می‌نگرد و علاوه بر مرگ را توقف فعالیت مغز و قلب و اندام‌ها و از بین رفتن حرارت جسم می‌داند و معمولاً به خروج چیزی به نام روح یا نفس اشاره نمی‌کند؛ اما مرگ در نگاه عرفان اسلامی، منظری بسیار زیباتر و باشکوه‌تر دارد؛ زیرا نه فقط برخلاف نظر ماده‌گرایان و حسن‌گرایان، مرگ، نابودی و فنا نیست؛ بلکه گاهی مرحله‌ی کامل‌تر زندگی و آغاز حیاتی دوباره و به تعبیر دیگر، در حکم تولد دوباره‌ی انسان است (وفات است نه فوت)؛ همانند تولد کودک و خروج از حالت جنینی به حالت مستقل بشری. از این منظر، جهان مادی برای انسان در حکم رحم مادر، برای فرزند است. از منظر دین و دینداری نیز، مرگ پایان راه انسان نیست؛ بلکه سرآغاز حیات دیگری است که بی‌تردید تمام آن‌چه در زندگی این جهانی اتفاق افتاده، در کیفیت آن تاثیر بسزایی دارد. بنابراین، مرگ پیش و بیش از آن که یک اتفاق ناگوار باشد، گونه‌ای رابط و واسط میان دو حیات به هم پیوسته است. به تعبیر دیگر، مرگ تغییر و تحولی است که برای زندگی انسان واجب و ضروری است. «مرگ در حقیقت فنا و زوال نبوده، حالتی است که صورت ظاهر آن تغییر می‌پذیرد؛ اما اصل و منشأ وجود که روح است، در وحدت دائمی، قائم و پایدار است.» (دنی، ۱۳۴۲: ۴۷)

از سوی دیگر؛ مرگ پدیده‌ای بیرونی نیست که از بیرون به قلمرو حیات، تجاوز کند؛ بلکه ذاتی زندگی و قانون طبیعت است. (معتمدی، ۱۳۷۲: ۳) انسان از همان لحظه‌ی حیات با امکان مرگ رودرro است. چون او می‌داند که هر جانداری سرانجام باید بمیرد؛ ولی در میان تمام موجودات زنده، تنها انسان از این واقعیت آگاه است. این آگاهی از وجود مهم افتراق آدمی از حیوانات به شمار می‌آید؛ اما بهایی که انسانیت باید در برابر آن بپردازد، سپری کردن عمر در سایه‌ی ترس از مرگ یعنی بزرگ‌ترین دشمن شادی‌های بشر است. به تعبیر اریک فروم: «مهم‌ترین تفاوت میان انسان و حیوانات پست‌تر، در توانایی آگاهی از خود و منطق تخیل نهفته است. انسان می‌داند و ما می‌دانیم که سرانجام ناتوانیم، خواهیم

مرد و از سایر حیوانات و طبیعت جداییم.» (شولتس، ۱۳۸۷: ۶۳) به تعبیر انامونا «اندیشه‌ی مرگ و عوالم پس از مرگ، ضربان و نپضان آگاهی من است. اسپینوزا معتقد است که انسان آزاده، به مرگ کمتر از هرچیز دیگر می‌اندیشد؛ ولی این انسان آزاده، مرداری بیش نیست که فارغ از شوق زندگی است و محروم از عشق و بردهی آزادی خویش.» وی بر آن باور است که زبان کسانی را که پژوهی برای این تأملات ارزش قابل نیستند، نمی‌فهمد و می‌گوید: «چنین بی‌اعتنایی در موردی که مستقیماً به آنان مربوط است، در کار و بار ابدیت و تمامت هستی‌شان، مرا می‌آزارد و حتی به ترحم وامی دارد. چنین کسانی در چشم من، همچنان که در چشم پاسکال، کثطیع جانورند.» (اونامونو، ۱۳۸۰: ۷۶) در بین تمامی مکتب‌های فکری، مکتب اگزیستانسیالیسم بیش از همه به مسئله‌ی مرگ پرداخته است؛ هرچند متفکران این جنبش درباره‌ی مرگ نظریات متتنوع، گسترده و گاه متضادی ابراز داشته‌اند. در این مکتب فکری، مرگ نقطه‌ی مرکزی زندگی انسان است؛ برای مثال؛ از دیدگاه «هایدگر»، مرگ‌اندیشی یکی از اوضاع و احوال مرزی است. (ملکیان، ۱۳۷۹: ۷۲) این نحله‌ی فکری، نخستین جوانه‌های خود را در اندیشه‌ی «سورن کی‌یرک‌گور»، فیلسوف دانمارکی می‌یابد. او از اضطراب وجودی که ناشی از آگاهی بر بودن و نبودن است، سخن به میان می‌آورد. در فلسفه‌ی اصالت وجود، مرگ کاملاً شخصی در نظر گرفته می‌شود و در هر موردی متعلق به خود فرد است. از این نظر، مرگ دیگران تجربه‌ای آموزنده برای درک مردن نیست و در نهایت - به قول هایدگر - تجربه‌ای جانشین شونده است. به عقیده‌ی او، اطمینان داشتن از وقوع مرگ یا حقیقی دانستن آن به عنوان احتمال پایان هستی ما برابر نیست و دانش انسان درباره‌ی مرگ او را از تناهی مطلق رهایی نمی‌بخشد. مع‌هذا، فلسفه‌ی وجودی به مرگ غیرانتزاعی، عنایت چندانی ندارد و به بودن تا انتهای که در هستی بشر به عنوان یک مخلوق موجود نشان داده می‌شود، بیش‌تر توجه دارد. یکی از وضعیت‌های مرکزی که در آن‌ها انسان بیش‌تر از سایر موقعیت‌ها با شرایط خودش مواجه می‌گردد، موقعیت فناپذیری است. مرگ، نشانه و رمزی از ناپایداری هستی است؛ اما به هر یک از لحظات هستی، ارزشی بالاهمیت می‌بخشد. بنابراین، مرگ هم هستی را محکوم به فنا می‌کند و هم موجب ارزش بی‌پایان آن است. (معتمدی، ۱۳۷۲: ۱۲۸) و در نهایت این‌که مرگ، یگانه امری است که بر آدمی فایق می‌گردد و هرچیزی را که نام کمال دارد، ناقص جلوه می‌دهد. مرگ نه تصادف، بلکه یک قانون است که از همان ابتدای حیات، با زندگی پیوستگی دارد. به همین ترتیب، انسان را از تفکر درباره‌ی مرگ و کوشش برای شناخت

## ۴۲ ————— مجله‌ی شعرپژوهی (بستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

آن، گریزی نیست. به ویژه انسانی که می‌خواهد همان‌طور که خواستار سامان بخشیدن به زندگی خویش است، مرگ خود را نیز انتخاب کند.

در این دوران پرآشوب که توفان حوادث، بشریت را به مقصدی می‌هم و نامعلوم می‌کشاند و با پیش‌رفت بی‌بندوبار صنعت، حتی موجودیت او در این تنگی‌ای خاک، مورد تهدید قرار گرفته است، تنها آواز دلنشی‌ی که تا حدی مسکن آلام دردهای نهانی است، آوای مردان خدا و اصحاب صفات. شاید انتخاب موضوع مرگ‌اندیشی از دیدگاه عطار، عارف و شاعر توانای قرن ششم هجری، بهانه‌ای باشد برای بازگشت به اصل و هویت واقعیمان و از آنجا که هم مرگ‌اندیشی یکی از موضوعات مورد توجه انسان است و هم یکی از دردهای نهانی او و به تعبیر زرین‌کوب، آثار عطار تماماً فریاد روح انسانی است، این پژوهش بر آن است که دیدگاه عطار را در این‌باره بررسی نماید. شخصی که به درون منظومه‌ی فکری عطار راه یابد، خواهد دید که عطار از آن مردانی است که «نه مرد روزگار خود و نه مرد روزگار ما؛ بلکه مرد زمان و عصری است که ممکن است تکامل بشر و علوّ انسانیت از این پس آن را به وجود آورد.»(فروزانفر، ۱۳۳۹: ۱۹) «قصه‌های عطار غالباً جدی، پرنکته و احیاناً دردانگیز است. طنزهای گزندهای را که ناظر به نقدهای جدی هست، بیشتر در زبان دیوانگان می‌گذارد. در عین حال، شعر عطار در مشنیات و دیوان، صدای روح و فریاد احساس روحانی است. حتی وقتی شعرش قصه است، چیزی از زخم و آزار روح شاعر در شکل و شیوه‌ی بیانش انعکاس دارد که دریافتی هست؛ اما تفسیرکردنی نیست. بعضی از قدمای این شعر را تازیانه‌ی سلوك خوانده‌اند. شاید خواننده‌ی این اشعار بارها آرزو کند که کاش می‌توانست بند تعلقات را از پای روح، بگسلد و آن را در سلوك از خلق به حق، آزاد بگذارد. مخاطب این شعر، روح است؛ روح انسانی.» (زرین‌کوب، ۱۳۷۸: ۱۰۱ - ۱۱۱) از این‌رو است که در تمام آثار عطار، مرگ‌اندیشی مستمر که نوعی مرگ‌آگاهی را در او به وجود آورده است، دائم افق ذهن شاعر را تیره می‌کند و شاعر آن را از زوایای مختلف، مورد بحث و بررسی قرار می‌دهد:

### ۲. ماهیت مرگ از منظر عطار

قبل از این که ماهیت مرگ از دیدگاه عطار را توضیح دهیم، ذکر یک نکته ضروری به نظر می‌رسد و آن این‌که در تلقی استعاری و مجازی مرگ در حوزه تصوف، تقسیم‌بندی مرگ بر مبنای رنگ‌ها است؛ در این زمینه، چهار نوع مرگ بر اساس چهار رنگ ابیض، اخضر، اسود، و احمر ذکر شده است: ۱. موت ابیض گرسنگی است؛ به این معنا که در نگاه

صوفیان گرسنگی سبب روشنی باطن و سفیدی قلب می‌گردد. اگر سالک همواره گرسنه باشد، به مرگ سفید مرده است. از سوی دیگر، شکم‌پرستی نشانه سفاht و عامل زوال هوشیاری و ذکاوت است و با این مرگ، هوش و ذکاوت سالک، زنده می‌گردد؛ ۲. موت اخضر، عبارت است از پوشیدن خرقه‌ی زنده و مندرس. با پوشیدن این خرقه که نشانه‌ای از زهد و قناعت است، سالک حیاتی سبز می‌یابد و رخسارش با جمال ذاتی که به آن زنده شده و از تجمل بی‌نیاز است، شادمان می‌گردد؛ ۳. مرگ اسود در حقیقت نوعی نیل به فنا در فعل خدادست. معنای آن، تحمل آزار خلق است؛ ۴. موت احمر که همانا مخالفت با نفس و سرکوب لوازم و تمدنیات آن است که در سایه ریاضت و مجاهدت و با راهنمایی‌های مرشد و شیخ انجام می‌گیرد. (نسفی، ۱۳۵۹: ۲۱۰-۲۱۱) عطار از هیچ‌کدام از این انواع مرگ، سخنی به میان نیاورده است؛ ولی آثار او پر از مصادق‌های این تقسیم‌بندی است. از طرف دیگر، مرگ را از دیدگاه عطار، به دو دسته می‌توان تقسیم کرد: الف). مرگ طبیعی؛ ب). مرگ ارادی (عارفانه‌ی عاشقانه).

## ۱.۲. مرگ طبیعی

همان چیزی است که در نگاه نخست از مرگ به ذهن هر کسی می‌آید؛ یعنی همان‌که در واژه‌نامه‌ها، موت و مردن معنی می‌شود؛ یعنی مرگ تن که تodehی مردم آن را پایان‌بخش آمال و آرزوها و عامل نابودی لذات و کام‌جویی‌ها می‌دانند و در نهایت پایان حیات و سرنوشت قهری هر موجود حادث طبیعی است. به تعبیر قرآن «كُلٌّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٌ»؛ هر که در روی زمین است دستخوش فنا و نابودی می‌شود. (الرحمن/۲۶) حضرت علی (ع) در توصیف آن می‌فرمایند: «مرگ، لذت‌ها را نابود می‌کند، خوشی‌ها را تیره، شما را از هدف‌هایتان دور می‌سازد. مرگ دیدارکننده‌ای است که کسی دوستش ندارد و هماوردی است مغلوب ناشدنی، جنایت‌کاری است که نتوان در پیش رفت.» (شیروانی، ۱۳۸۸: ۲۲۰) عطار نیز مرگ طبیعی را چونان تقدیری که حیات زمین را یک‌سره رنگی تراژیک می‌بخشد، در نظر می‌گیرد. او در این باره در تمامی آثار خویش، به بحث می‌پردازد. عطار در مصیبت‌نامه داستانی نقل کرده که در آن به گونه‌ای بس عمیق، به تحلیل پدیدارشناسانه‌ی مرگ پرداخته و واقعیت بشری را در مواجهه با آن، به تصویر کشیده است. یکی از «عقلای المجانین» یا به تعبیر خود عطار، «دیوانگان»، در گورستان شهر بر سر جنازه‌ی مردگان حاضر می‌گردد. ظاهراً مرضی کشنده و مسری در شهر شایع است که پشت سر هم جنازه می‌رسد. حاضران بنابر سنت اسلامی، بر هر جنازه‌ای نمازی جداگانه

#### ۴ ————— مجله‌ی شعرپژوهی (بوستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

می‌گزارند؛ اما هنوز خستگی این نماز تمام نشده، نماز دیگری آغاز می‌شود؛ تو گویی این کاروان بی‌پایان است. مرد مجnoon که در صفت نمازگزاران است و از بسیاری نماز خسته شده، می‌پرسد: تا کی بر جنازه‌ها نماز گزاردن؟ تدبیری بینداشید و بر «هرچه در هر دو جهان دون خداست» یکبار برای همیشه نماز بگزارید و بر «هرچه هست»، «چار تکبیری» بگویید. اگر جز این باشد، دنیا شما را نیز «مردار» می‌سازد و به مرده‌تر از خویش، گرفتارتان می‌کند. (عطار، ۱۳۸۶: ۲۷۳)

این قسم مرگ، واقعیت و عاقبت محتومی است که زمان و مکان معلوم و مشخصی ندارد و در آموزه‌های قرآنی از آن به «اجل حتمی (ممی)» یاد شده است. لحن شکوه‌آمیز عطار از این نوع مرگ است که نویدانه می‌پرسد: اصلاً چرا آمدیم و چرا حال که آمدیم، باید برویم؟!

چو زادی مرگ را گشتی سزاوار  
چرا چون می‌شدی چون می‌شدی تو  
نه آگه تا چه آن‌جا می‌فرستی  
ازین آمد شدن تا چند آخر

(عطار، ۱۳۸۷: ۲۵۳)

چرا زادی چو می‌مُردی چنین زار  
چرا چون می‌شدی می‌آمدی تو  
نه از هیچ آگهی آن‌جا که هستی  
چرا بایست چندیمن بند آخر

و این همان معما بزرگ بشر است که از آغاز خلقت تاکنون، او را به خود مشغول داشته و هر طایفه به شکل و طریقی، در تلاش برای حل آن معما برآمده‌اند و به نحوی در صدد توجیه و تعلیل آن بوده و هستند و بعثت انبیا و ظهور فیلسوفان و عرفا و پیدا شدن انواع مذاهب و مسلک‌ها، همه در حول و حوش این سه سؤال دور می‌زنند: ۱. کجا بوده‌ام؟ (از کجا آمده‌ام)، ۲. کجا می‌روم؟ ۳. آن‌جا چه باید بکنیم؟ این سه سؤال در حدیثی منسوب به حضرت امیر المؤمنین علی (ع) آمده است: «رَحَمَ اللَّهُ إِمْرَأُ أَعْلَمُ مِنْ أَبْنَى وَ فِي أَبْنَى وَ إِلَى أَبْنَى». بیت زیر از غزل معروف مولوی حاوی این سه سؤال است:

از کجا آمده‌ام؟ آمدنم بهر چه بود؟      به کجا می‌روم آخر ننمایی وطنم؟

(مولوی، ۱۳۸۱: ۲۵۳)

حافظ نیز که در عرفان، شراره‌ای از آتش مقدس مولوی است، در همین دریای حیرت غوطه‌ور است:

عيان نشد که چرا آمدم کجا بودم      دریغ و درد که غافل ز کار خویشتنم  
(حافظ، ۱۳۹۲: ۴۶۴)

گفت‌وگوی حکیم و اسکندر، در الهی نامه نیز حاکی از این نوع مرگ است:

چرا می‌کردی آن چندان تنعم؟

ندانستم که این است آخر کار»

(عطار، ۱۳۸۷: ۴۰۲)

چو زیر خاک می‌گشته چنین گم

شهش گفت: «ای حکیم خوب گفتار

عقبت با خاک رفتم والسلام  
(عطار، ۱۳۷۴: ۱۰)

باد پیمودم همه عمرِ تمام

و گاه مرگ از نظر عطار به گونه‌ای توجیه و تحلیل می‌شود که به همه‌چیز این عالم رنگی از نسبیت می‌زند:

با اجل زندان محنت آمدست

لایق افتادی درین منزل نشست

(همان: ۱۰۰)

قصر تو گر خلد جنت آمدست

گر نبودی مرگ را بر خلق دست

همین مرگ است که عطار آن را ضد زندگی تلقی می‌کند. او بر این باور است در جهانی که از اضداد آکنده شده است؛ آن‌جا که روشنایی هست، تاریکی هم هست، آن‌جا که نور خورشید هست، سایه هم هست و همان‌گونه که شب، به ناگزیر و ناچار از پس روز درمی‌رسد، مرگ نیز بعد از زندگی فراخواهد رسید و گریزنای‌زیر است. پس از آن‌جا که هر چیزی ضدی دارد، زندگی هم ضدی دارد که مرگ است:

همچو ما را جملگی برگ آمدست

هستی اندر نیستی شد ناپدید

(عطار، ۱۳۸۷ الف: ۱۹۵)

از پی این زندگی مرگ آمدست

روز را ظلمت ز پی آید پدید

بشر، گرفتار تخته‌بند تن است؛ زنجیر تعلقات دنیایی که بر دست و پای او پیچیده شده است، او را رنج می‌دهد؛ ناکامی‌ها و نامرادی‌ها و حوادث ناهنجار زندگی، هر دم غمی از نو به مبارکباد او می‌آورد؛ آرزوها و آمال او چندان زیاد و آشفته و از هم گسیخته است که به فرض مجال، اگر تمام نیروهای امکانی را در اختیارش قراردهند و حیاتش تا بامداد رستاخیز ادامه داشته باشد، باز برای رسیدن به همه‌ی آرزوها و امیالش کفایت نمی‌کند و چون به آرزوهای خود نمی‌رسد، دائم در شکنجه و عذاب است. به همین دلیل است که عطار از زبان یک بشر عادی می‌گوید: آخرین خشتی که بر روی آدم می‌گذارند، همه‌ی امیدهای او تمام می‌شود. و از قول حضرت سلیمان این خشت را بیشتر از همه‌ی خشت‌های جهان، به غم آغشته می‌بیند. از این‌رو با تعبیری رندانه از خدا می‌خواهد که تا همان‌طور که او را رایگان آفریده است، رایگان نیز بیامرزد و حال که با آخرین خشت، همه‌ی امیدها از کایبات قطع می‌شود، روی فضل و رحمت خویش را از او برنگیرد. (ر.ک:

## ۶۴ ————— مجله‌ی شعرپژوهی (پوستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

عطار، ۱۳۷۴: ۲۱۸) البته دیدگاه عطار در مورد این نوع مرگ در همین حد باقی نمی‌ماند. وی گور را مانند گهواره‌ای می‌داند که انسان‌ها دوباره در آن متولد می‌شوند و مورد سؤال و جواب قرار می‌گیرند. انسان در این موقعیت تنها گرفتار شده است؛ نه مادر مهربانی دارد و همه جهان هم از او روی گردانیده‌اند. از این‌رو عطار از خدا می‌خواهد خودش گفتار را به انسان بیاموزد و گرنه راه، خیلی دشوار می‌گردد:

چو در گهواره‌ی گور افتادیم  
چو طفلان ما، در آن عالم بزادیم...  
(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۹۳)

بنابراین، مرگ جسم از این منظر تنها رویدادی عینی و این جهانی است که در اثر آن، بقای روح برای بشر حاصل می‌گردد؛ به همین دلیل است که لحن عطار از شکوه و شکایت فراترمی‌رود و به انسان بشارت می‌دهد که راه رهایی از سختی‌ها و رنج‌های مرگ این است که با خود، جان پاک به آن‌جا ببری و این را هم در گرو کسب علم می‌داند و پارسایی تنها را برای نجات کافی نمی‌داند:

یقین می‌دان که راهی بی‌کران است  
رهی تیره چراغش نور جان است...  
چو علمت نیست کی یابی رهایی  
اگر بر هم نهی صد پارسایی  
(همان: ۱۴۰-۱۴۱)

و در نهایت بشر را به جهان نقد آخرت بشارت می‌دهد و می‌گوید چرا انسان باید ناراحت باشد؛ چرا که خوشی‌های بی‌شماری در پیش دارد:

چرا ناخوش دلی ای مرد درویش  
که بسیاری خوشی داری تو در پیش  
زمی لذت کهند آن جهان است  
همه لذت علی الإطلاق آن است  
از آنت گر بود یک ذره روزی  
ز شوق ذره‌ی دیگر بسوzi  
مقابل این مرگ (مر طبیعی) را عرفا و اهل سیر و سلوک، «موت ارادی» اصطلاح  
کرده‌اند که در عین حیات طبیعی دست می‌دهد:

### ۲. مرگ اختیاری

موت ارادی را «مرگ تبدیلی» و «فنای عرفانی» و «ولادت دوم» نیز می‌گویند و مقصود، از خودگذشتگی و تسليم شدن پیش اراده و مشیت حق تعالی و به عبارت دیگر از خود رستن و به خود پیوستن و یا از خود مردن و به حیات الهی زنده شدن است. این مرگ از آموزه‌های ناب عرفانی است؛ به این معنی که انسان تا «نمیرد»، «نمی‌رود» و تا «نماندن» را تجربه نکند، «ماندن» را احساس نمی‌نماید. در واقع مرگ اختیاری حالت رهایی از ماده در

همین دنیا با حضور نفس در کالبد جسمانی است؛ به مدلول حدیث: «موتوا قبل آن تموتوا؛ بمیرید قبل از آن که شما را بمیرانند» (فروزانفر، ۱۳۸۵: ۳۷۰) که صوفیه آن را نقل کرده‌اند. یعنی مردن اجباری و طبیعی به سراغ شما خواهد آمد پس شما به سراغ و استقبال آن بروید و برای آن مهیا و مستعد گردید. عارفان مسلمان بر روی این مرگ خیلی تأکید داشته‌اند. (از خویش مردن، به معنی ترکِ حیات نیست؛ بلکه به معنی رها کردن امیال و هواهای نفس است). راه رسیدن به این مساله به عقیده مولوی، جز به وسیله‌ی اتصال روح به مظاهر کامل الهی میسر نمی‌شود؛ مانند فناهی هیزم در آتش و محوشدن سایه در نور؛ یعنی نیست شدن در هستی مطلق و پیوستن به وجود منبسط حق که مقام وصال و آخرین مرتبه‌ی کمال انسانی است که لازمه‌اش سیر استكمالی و تبدیل خلق و خوی انسانی است:

مرگِ پیش از مرگ امن است ای فتی  
این چنین فرمود ما را مصطفی  
(مولانا، ۱۳۹۰: ۶۵۸)

ای خنک آن را که پیش از مرگ، مرد  
یعنی او از اصل این رز بُرد  
(همان: ۴۰۵)

نه چنان مرگی که در گوری روی  
مرگ تبدیلی که در نوری روی  
(مولانا، ۱۳۹۲: ۳۵۱)

بنابراین با توجه به این که هیچ موجودی جز آدمی دارای «مرگ‌آگاهی» نیست و این آدمی است که وقوف به فنا خویش دارد و شاعر به مرگ خویشتن است و می‌تواند مرگ خویشتن را به دست خویش برگزیند، وقتی مشتاق این مرگ می‌گردد که همچون عرفا و صوفیه، حقیقت جاذبه‌ی عشق و حالت تسليم و بی‌ارادگی عاشق را در پیشگاه معشوق، دریافت و مزه‌ی این فنا و نیستی را چشیده باشد. چنین کسی در حقیقت به قول علی (ع): «پیش از آن که بدن از این جهان خاکی جدا شده باشد، به جان و دل از این خاکدان پررواز کرده است». (شیروانی، ۱۳۸۸: ۲۲۵) عرفا به این درجه‌ی طلب آگاهانه رسیده بودند؛ چون از تمام تعلقات دنیا دست شسته و تنها به خدا مشغول بودند. آن‌ها به حدیث: «موتوا قبل آن تموتوا» (فروزانفر، ۱۳۸۵: ۳۷۰) کاملاً پای‌بند بودند؛ همان‌طور که ابراهیم ادhem بعد از آن که آوازی از غیب می‌شنود، تمام ملک و دارایی و پادشاهی را رها می‌کند و به تعبیر عطار، «جامه‌ی نجس دنیا بینداخت و خلعت فقر پوشید و همچنان در کوهها و بیابان‌ها بی‌سر و تن می‌گشت و بر گناهان خود نوحه می‌کرد.» (عطار، ۱۳۸۵: ۱۰۶-۱۰۷) و یا حضرت ابراهیم (ع) که لقب «خلیل الله» یافته است، تنها در مقابل طین نام خداوند، تمام

۴۸ ————— مجله‌ی شعرپژوهی (بوستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

مایملک خود را می‌بخشد. وی از قربانی کردن پسر خود و ایثار جان خود ابا نمی‌کند و از قبول هر نوع وساطت و شفاعتی سر باز می‌زند. (ر.ک: عطار، ۱۳۸۷: ۳۵۵-۳۵۷) عطار خیلی زیبا در داستان «وطوطی هند» راه رهایی از تعلقات دنیا را مردن از خویش می‌داند و می‌گوید آن طوطی زمانی توانتست به هم‌جنسان خویش برسد که مرد:

بمیر از خویش تا یابی رهایی	که با مُرده نگیرند آشنایی
هر آن‌کاهی که از خود دست شستی	یقین دان کز همه دامی بجستی
چو تو مُردی به هم‌جنسان رسیدی	به خلوت‌گاه علوی آرمیدی
چو مُردی زنده‌ی جاوید گشتی	خدا را بندی جاوید گشتی
چو خواهی کرد، گلخن جای تو نیست	قبای خاک بر بالای تو نیست

(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۱۵۱)

و این همان از خویش رستن و به حق پیوستن یا از خود مردن و به حیات الهی زنده شدن است. البته باید به این نکته توجه داشت که اشتیاق انسان به مرگ یک حالت شگفت‌انگیز و اعجازگونه است؛ برای این‌که هر انسانی به زندگی علاقه‌مند است و اگر کسی سودای مرگ در سر بپروراند، حتماً به مقامی رسیده که دیگران نرسیده‌اند و چیزهایی دریافته که دیگران درنیافته‌اند. در قرآن کریم، آرزوی مرگ نشان عشق انسان به خدادست. خداوند در خطابی به قوم یهود می‌فرماید: «بگو ای یهودیان اگر از میان مردم تنها خود را دوستان خدا می‌دانید، آرزوی مرگ کنید، اگر راست می‌گویید». (جمعه: ۶۱) بنابراین سالک تا پای بر روی نفس و عوارض آن نگذارد، به دروازه‌ی حقیقت نخواهد رسید. از سوی دیگر آن چه عرفا آن را مانع وصالشان به حق می‌دیدند، انانیتشان بود:

اگر از خویش می‌جویی خبر تو	بمیر از خود مکن در خود نظر تو
----------------------------	-------------------------------

(عطار، ۱۳۸۷: ۲۵۸)

چو می‌دانی که ناکامست مرگت	چرا نبود به مرگ خویش برگت
نهای سرسبزتر از برگ، برخیز	بلرز و زرد شو وزهم فروریز
بدین در گر بخواهی اوفادن	سرافرازیت ازین خواهد گشادن

(همان: ۱۷۰)

مرگ اختیاری به نحوی همان رهایی از زندان تن است. عرفا و از جمله عطار، خیلی شیرین بحث غربت انسان در دنیا و زندانی بودن نفس در بدن را مطرح می‌کنند؛ عطار بر این باور است که ما را از عالم است جدا کرده‌اند و در زندان دنیا اسیر کرده‌اند؛ مگر این که ما را به آن عالم برگردانند، و گرنه حیران و سرگردان می‌مانیم. از سوی دیگر دنیا را نسبت

به آخرت، مانند رحم مادر برای کودک نسبت به جهان بیرون از شکم می‌داند و می‌گوید همان‌طور که طفل حاضر نیست دوباره به شکم مادر برگردد، کسی هم که از دنیا به سرای باقی رفت، محال است که بخواهد به این دنیا بازگردد. حال که چنین است، اگر انسان کاری می‌کند باید در جهت جان باشد نه تن؛ تا جان را از زندان بدن و دنیا رهایی دهد:

دلا چون نیست جانت این جهانی      برانش زین جهان گر مرد آنی  
(همان: ۲۴۷)

عطار خود به این مقام و مرحله رسیده بود؛ چرا که به تعبیر زرین‌کوب « وعده‌ی فردا و رؤیت در قیامت برایش مایه‌ی تسلیت نبود. دیدار فردا را جز برای طفلان راه مایه‌ی خرسنده نمی‌یافتد. دیدار روز، دیدار رویارویی، دیدار این جهانی، خاطرش را برانگیخته بود و گه‌گاه در نوعی شهود ناشی از خلسه، خود را با آن سیمرغ بی‌نشان که عشق سراسر عمرش جست‌وجوی آن بود، رویاروی می‌یافتد.» (زرین‌کوب، ۱۳۸۷: ۳۸-۳۹)

در این مرحله است که عطار به مقام فنای فی‌الله و بقای بالله یعنی نیست شدن در هستی مطلق و پیوستن به وجود منبسط حق که مقام وصال و آخرین مرتبه‌ی انسان کامل است، می‌رسد. می‌توان گفت این همان وحدت وجود عارفانه است که جایی برای غیریت باقی ننهاده است.<sup>۲</sup> بر اساس این دیدگاه عرفانی، اشیاء اساساً وجود حقیقی ندارند تا سالک با نفی آن به رهایی برسد و وصال ربانی را درک کند. در این صورت فرض زوال اشیاء، فرضی متناقض است؛ چرا که اشیاء اصلاً فاقد وجودند و آن‌چه که هستی ندارد، نمی‌تواند از هست بودن زوال یابد. اثبات هرگونه وجودی جز وجود مطلق بدین‌سان گونه‌ای شرک است و فرض ثبات هستی در اشیاء بدین‌سان در تعارض با توحید مطلق قرارمی‌گیرد. در این صورت اگر انسان خودش را بی‌هستی یا مقطع از وجود دریابد، آن‌گاه خداوند را می‌شناسد؛ در غیر این صورت، نمی‌تواند دم از شناخت خداوند بزند. عطار فنای ذاتی اشیا و این که همه‌چیز خدامست و غیر خدا چیزی وجود ندارد را به بهترین شکل، در ابیات زیر به تصویر می‌کشد:

هیچ هیچ‌ست، این همه هیچ است و بس  
اوست بس، این جمله اسمی بیش نیست  
نیست غیر او، و گر هست آن هم اوست  
دیده‌ها کور و جهان پر ز آفتاب  
جمله‌ی عالم تو و کس ناپدید

(عطار، ۱۳۷۴: ۶-۷)

پس همه بر چیست؟ بر هیچ است و بس  
عرش و عالم جز طلسمی بیش نیست  
درنگر کاین عالم و آن عالم اوست  
ای دریغا هیچ‌کس را نیست تاب  
ای ز پیدایی خود بس ناپدید

## ۵— مجله‌ی شعرپژوهی (بستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

وی همچنین برای تجسم سیر فنا، تصاویر مختلفی را به کار گرفته است. محو کامل در ذات احديت مانند پيوستان قطره به دریا و ناپدید گشتن سایه در خورشید است؛ بنابراین انسان در صورتی لایق حق می‌شود و به کمال می‌رسد که خویش را در میانه نبیند و مانند قطره‌ای خویش را در دریای وجود حق غرقه و گم کند. اگر انسان توانست به اين مرحله برسد، لایق حریم وصل می‌شود. باید توجه داشت که این تصویر را عطار در مقابل مفاهیم بدعت‌آمیز «حلول» و «اتحاد» قرار داده است:

شوي در دو جهان مطلوب مطلق  
برو گم گرد تا آيی پديدار  
(عطار، ۱۳۸۷: ۳۹۱-۳۹۴)

تا ابد جاوييد برخيزد ز راه  
همچو يك شبنم که در فلزum شود...  
همچو در دریا نماید شبنمی  
هر دو گونش جز خدا سودا بود  
و او بمیرد تشننه اندر کوی او  
(عطار، ۱۳۸۶ ب: ۴۰۳)

از اين رو است که مرغان باید در سفر به درگاه سيمرغ، وادي «فقر و فنا» را طی کنند و در نهايit، همه‌چيز سيمرغ می‌شود و سی مرغ در میان نیست و به آنها خطاب می‌شود که در وجود ما محو گردید تا به ما در خویش ره یابید. پس همه در سيمرغ محو می‌شوند و و بقای بعد از فنا حاصل می‌کنند. این جاست که معلوم می‌شود سالک طالب تا محو نگردد و خودی خویش را نفی نکند «کی رسد اثبات از عزّ با». (ر.ک: عطار، ۱۳۷۴: ۲۰۰)

ليک اگر فقر و فنا می‌باید  
نيست در هست خدا می‌باید  
هيچ شو، والله أعلم بالصواب  
(عطار، ۱۳۸۶ ب: ۳۹۸)

بعد از اين فنای مطلق است که انسان به جاودانگی و بقا می‌رسد:

جان چو گردد محو در جانان تمام  
جان همه جانان بگيرد بر دوام  
جز يکی نبود، و ليکن معنوی  
(همان: ۳۵۰)

اینك عارف به مرگ مرگ رسیده است. دیگر مرگی در کار نیست و او شانه به شانه‌ی ابدیت می‌سايد. بر خلاف دیندار غیرعارف که مرگ را پلی می‌داند برای انتقال به جهانی

که در ادامه‌ی هستی و حیات این جهانی است، شخص عارف با فنای خود، به بقا در «لحظه‌ی جاوید» یا «اکنون ابدی» می‌اندیشد؛ «بقای در فنا» که مستلزم انحلال فردیت به مثابه‌ی یکی از ویژگی‌های مشترک تجربه‌های عرفانی در سراسر عالم، مورد تأکید است.

(استیس، ۱۳۷۵: ۳۲۸) تصريحات عطار در این‌باره خیلی زیاد است:

هرکه جز جانان به چیزی زنده شد	گر همه آدم بود افکنده شد
هرکه عنقا راست از جان خواستار	جنگ از جان بازدارد مردار

(عطار، ۱۳۷۴: ۴۰)

در مقابل این عشق حتی بهشت و جهنم بی‌ازش می‌شود، و اگر معشوق عاشق را بسویاند فقط معشوق متوجه می‌شود:

من نه دوزخ دام این جا نه بهشت	عشق تو با جان من در هم سرشت
در نیابد جز تو کس دیگر مرا	گر بسوی همچو خاکستر مرا

(همان: ۱۴۳)

در تفسیر این معنی، عطار از عشق محمود و ایاز سود جسته است. (ر.ک: عطار، ۱۳۸۷: ۲۱۸-۲۲۳) بر این اساس است که عطار کسی را که طالب آب حیات است، سرزنش می‌کند و می‌گوید چنین کسی مرد راه نیست و از مغز، تهی است و فقط پوستی از انسان بودن برایش مانده است؛ چرا که جان برای این است که انسان آن را در راه جانان بدهد و گرنم ارزشی ندارد. وی حتی خضر را هم از زبان یکی از دیوانگان سرزنش می‌کند که چرا طالب عمر ابد شده و حاضر نشده در راه جانان، ترک جان بگوید؛ از این رو دیوانه ترجیح می‌دهد همان‌طور که منع خودش را از دام دور می‌کند، از خضر دور شود. (ر.ک: عطار، ۱۳۷۴: ۳۸-۳۹)

تا بماند جان تو تا دیرگاه	...زانک خوردی آب حیوان چند راه
زانکه بی جانان ندارم برگ آن	من در آنم تا بگویم ترک جان

(همان: ۳۹)

عاشقش گویم، ولی بر خویشتن	گر بختد عاشقی جز در کفن
---------------------------	-------------------------

(همان: ۱۶۵)

از ایات یادشده به دست می‌آید که در دیدگاه عطار، دینداری عاشقانه نیاز به جانبازی عاشقانه دارد. وی در این‌جا حکایت بتپرستی را ذکر می‌کند که جان خود را در راه بت می‌دهد. از این‌روی، از دیندار واقعی می‌خواهد یا در راه حق، ترک جان خویش کند و جان‌فشنانه دینداری کند یا دست از دینداری بردارد:

بترک جان بگو یا ترکِ دین کن      چو نتوانی چنان کردن چنین کن  
(عطار، ۱۳۸۷: ۱۹۸)

این سخن عطار پادآور دیدگاه کی یرکگور است که می‌گوید: «اگر آنکس که در فرهنگ مسیحیت زندگی کند، به اندرون خانه‌ی خدا، خدای حقیقی، درآید و در حالی که تصور درستی از خدا در ذهن دارد، او را عبادت کند، اما پرسش او خالصانه نباشد و کس دیگری که ساکن سرزمین کفر است، با شوری از اعماق روح، نامتناهی را طلب می‌کند، به عبادت مشغول شود، در حالی که به تمثیل بتی چشم دوخته باشد، حقیقت در کجاست؟ یکی از سر خلوص، خدا را عبادت کند؛ هرچند بتی پرسنده؛ دیگری خدای حقیقی را از سر ریا پرسش می‌کند و از این روی، بتپرسنی بیش نیست.» (Kierkegaard: ۱۹۹۲: ۱۷۹-۱۸۰) نتیجه‌ی این دینداری عاشقانه این است که اگر هر دو عالم را بخواهند نشار تو کنند، کم است:

اگر جانت نشار راه او شد      دو عالم در نشار تو فرو شد  
(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۱۱۲)

توجه به این نکته لازم می‌نماید که علاوه بر تقسیم‌بندی‌های ذکر شده می‌توان از حیث انسان‌شناختی نیز مرگ را به دو قسم مرگ عوام و مرگ خواص، تقسیم کرد: عوام را امروز زندگانی است و فردا مرگ، ولی خواص را امروز مرگ است و فردا زندگانی. هر که را حیات به روح است، مرگ او به زوال روح است و هر که را حیات به محبت است، مرگ او به فراق و زندگانی او به وصال است. این جاست که حتی بهشت هم برای محب حق، بزرگ‌ترین حجاب‌ها می‌شود که خداوند را از انسان مستور می‌کند و او انسان‌ها را می‌فریبد تا از چیز دیگری سوای خدای تعالی آسایش یابند. عطار توضیح می‌دهد که در این دنیا سه قطره وجود دارد که دو قطره از آن‌ها پندار است که اگر پندار نیک باشد، بهشت است و اگر رشت، دوزخ است و قطره‌ی سوم، مقام وحدت کل است و معنی «أُتُرُكْ نَفْسَك» در آنجا آشکار می‌شود. در همین راستاست که می‌گوید: «نقل است که روزی شبی در مناجات می‌گفت: بار خدایا دنیا و آخرت لقمه‌ای سازم و در دهان سگی نهم و از آخرت لقمه‌ای سازم در دهان جهودی نهم؛ هر دو حجابند از مقصود.» (عطار، ۱۳۸۷: ج: ۵۴۱)

### ۳. حیرت از مرگ

حیرت و سرگشتنگی در مقابل مرگ، بن‌مایه‌ی تمام آثار عطار را تشکیل می‌دهد. وی با تمام عشق و شیدایی خود گام در راه سیر و سلوک و نیل به معرفت می‌نهاد؛ ولی هرگز راه به

سرمنزل مقصود نبرده و به کشف و شهود نایل نمی‌شود. حیرت و حسرت از ابیات و افکارش می‌تراود. در اسرارنامه، همان نشان حیرت و سرگشتگی که در مصیبت‌نامه هست نیز دنبال می‌شود. حیرتی که در پایان راه مرغان منطق‌الطیر هست، در الهی‌نامه‌ی شیخ، به این صورت جلوه می‌کند که حقیقت اشیا را در ظاهر آن‌ها باید جست؛ باید به رمز و معنی آن‌ها (که وجود آن‌ها بدان‌گونه که هست -کماهی- جز از شناخت آن‌ها حاصل نمی‌آید) توجه کرد. در اسرارنامه، شاعر از جست‌وجوها و اندیشه‌هایی که اندیشه‌وران در ادراک حقیقت احوال عالم کرده‌اند، جز حیرت هیچ حاصلی نمی‌یابد و با لحنی نومیدانه زمزمه می‌کند: چه بودی گر وجود ما نبودی. سؤال بشر در این راه دائم «چه کنم؟» است؛ اما آگاهی از حقیقت نصیب هیچ کس نیست. همگان در فرجام، هرچه دارند، وامی‌گذارند و باد در دست بدون این‌که پاسخی برای این حیرانی یافته باشند، به کام مرگ فرومی‌روند. فرقی هم نمی‌کند که دانا یا نادان باشند.

آخر کار تو سرگردانی است

(عطار، ۱۳۸۶: ۲۴۴)

ولی با وجود این‌که آن‌چه می‌جویی به دست نمی‌آید و جز تحریر هیچ چیز حاصل انسان نمی‌شود، حتی یک لحظه هم نمی‌توان از پای نشست؛ درست مانند کسی که عزم حج می‌کند و خانه و زندگی‌اش را رها می‌کند، بعد که می‌رسد کاری جز چرخیدن و طوفا کردن انجام نمی‌دهد که آن هم به نحوی سرگردانی است:

کار سرگردانیست باشد مدام	جز طوفافت کا نبود بر دوام
نیست کس إلا که سرگردان کار	تا بدانی تو که در پایان کار
همچو گردون سرنگون افتادنست	عقبت چون غرق خون افتادنست
وز طلب یک لحظه می‌توان نشست	آن‌چه می‌جویی نمی‌آید به دست

(همان: ۲۴۵)

عطار در تأیید مضمون بالا، تمثیل مرغی را بیان می‌کند که عاشق حضرت سلیمان است. حضرت سلیمان از او می‌خواهد که چوبی را از درخت برای او بیاورد که نه کچ، نه راست، نه خشک و نه تر باشد. مرغ به خاطر به دست آوردن این چوب، همه‌ی عمر به درختان نوک می‌زند؛ ولی هیچ وقت آن چوب را در هیچ جای عالم نمی‌تواند به دست آورد و جز نامی از آن نمی‌تواند بشنود. وی معتقد است این حکایت وصف حال این‌باری بشر است. (ر.ک: عطار، ۱۳۸۶: ۱۵۲)

همچنین در خاتمه‌ی منطق‌الطیر، آن‌جا که داستان مرگ شبی و بخشایش الهی را درباره‌ی او نقل می‌کند، با زبان عجز و نیاز، مناجاتی بسیار مؤثر می‌کند که سرشار از درد و آکنده از تسليم است. از لحن کلام او در این حکایت تصرع‌آمیز دردآلود، به خوبی پیداست که گوینده در آن ایام، به پایان عمر رسیده و از این‌که گمان می‌کرد بهره‌ای از عمر خویش حاصل نکرده، احساس گناه و احساس ندامت داشت؛ جانش به لب رسیده و عمرش به پایان آمده بود و هنوز در حیرت و سرگردانی بود. این مرتبه البته در سلوک روحانی او مرتبه‌ی کمال بود؛ اما احساس پیری که او را در اشک و آم، غرق می‌کرد در آن ایام او را به لب ورطه‌ی مرگ کشانده بود. (زرین‌کوب، ۱۳۸۰: ۹۳) از این روست که شعر خویش را مقامات راه حیرانی و سرگردانی خوانده و خود را خشکلب غرق دریا. و با لحنی دردآلود از شناخت راز جهان، اظهار عجز می‌کند و می‌گوید:

من ندارم چاره جز بی‌چارگی	کشته‌ی حیرت شدم یکبارگی
چند گویی؟ چند پرسی؟ و السلام	کس نداند کُنه یک ذره تمام
(عطار، ۱۳۷۴: ۲۱۴)	(عطار، ۱۳۷۴: ۲۱۴)

#### ۴. همگانی و یکسان بودن مرگ

فلاماریون می‌گوید: «مرگ طبیعی‌ترین و عادلانه‌ترین چیزی است که با عدالت و مساوات بین بندگان خدا تقسیم می‌شود.» (فلاماریون، ۱۳۷۳: ۲۹) سرانجام زندگی آدمی چه به شادی و خوشی گذرد، و چه به ناخوشی و درد و رنج، مرگ است و نیستی و راست گفته‌اند که تنها داستان واقعی در دفتر حیات بشر، مرگ است و بس:

در دفتر حیات بشر کس نخوانده است در	جز داستان مرگ حدیث مسلمی
این حدیث نیز حکیمان به گفت و گو	افزوهداند عقده‌ی مبهم به مبهمی
(نصری، ۱۳۸۲: ۴۱)	(نصری، ۱۳۸۲: ۴۱)

و به تعبیر قرآن «فإِذَا جاءَ أَجْلَهُمْ لَا يَسْأَخْرُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ» (اعراف/۳۴) به تعبیر یکی از متفکران، مرگ به ما می‌آموزد که در هر جهتی نامساوی بوده‌ایم، در پدیده‌ی مرگ، مساوی هستیم. ما در هر بعدی از ابعاد زندگی، با هم متفاوتیم. از بعد «فقر و غنا»، «زیبایی و زشتی»، «باهوشی و کم‌هوشی»، «حیثیت اجتماعی»، «شهرت»، «محبوبیت»، «جاه»، «مقام» و...؛ ولی هیچ پدیده‌ای به اندازه‌ی مرگ، مساوی‌کننده نیست. مرگ همه چیز را مساوی می‌کند. زندگی را مثل بیابانی می‌کند که مثل کف دست، صاف و مساوی است. (ملکیان، ۱۳۴۳) عطار نیز به صد زبان در جاهای مختلف بیان می‌کند که نه همین آدمی، فانی است؛ که همه‌ی اجزای کاینات از کوه و دریا تا خورشید و ماه تا شیر و پلنگ و پیل، همه فانی

شونده‌اند و سراسر خاک و صحرای عالم، فرسنگ در فرسنگ، تن سیمین و زلفین سیاه است و قدِ سرو و چشمِ بادام. هرجا که گیاهی می‌روید، از هر برگش آهی برمی‌خیزد. در اینجا عطار از منظری خیامی به مسأله‌ی مرگ می‌نگرد؛ همان چیزی که در باب بیست و چهارم مختارنامه، مجموعه‌ی رباعیاتش، نیز آن را تمثیل‌های زیبا و با بیانی هنری و خیاموار عرضه کرده است و عنوان آن باب، چنین است: «در آن که مرگ لازم و روی زمین خاکِ رفتگان است» و با رباعیاتی از این دست:

ذرات هوا جمله لب و دندان است	اجزای زمین تنِ خردمندان است
گیسوی بستان و روی دلبندان است	بندیش که خاکی که برو می‌گذری

(عطار، ۱۳۷۵: ۱۹۶-۱۹۷)

و نیز، چه قدر زیبا در حکایت پسر هارون‌الرشید - که یادآور حکایت بودا نیز هست - این اندیشه به تصویر کشیده شده است: وی که هرگز از قصر بیرون نرفته بود، به محض بیرون رفتن از قصر، تابوتی را می‌بیند که گروهی آن را می‌برند و همه گریه می‌کنند. پسر از خادم می‌پرسد: «آیا مردن بر همه خلق لازم است؟» او در جواب می‌گوید:

جوابش داد کان جسمی که جان یافت	ز دست مرگ نتواند امان یافت
کزو ممکن نشد کس را خلاصی	نبایشد مرگ را عامی و خاصی

(عطار، ۱۳۸۷: ۳۱۶)

همچنین:

مرگ نه احمق نه بخرد را، گذاشت	نه یکی و یکی بد را گذاشت
-------------------------------	--------------------------

(عطار، ۱۳۸۶: ب: ۱۸۷)

بیان بالا از عطار بسیار نزدیک است به وصیت اسکندر و پیامی که به مادرش داد که «مادر مرا بگویید که گر خواهی روان من از تو شادمانه باشد، غم من با کسی خور که او را عزیزی نمرده باشد یا با کسی که او نخواهد مرد». (کیکاووس بن وشمگیر، ۱۳۵۲: ۱۴۸) وی همچنین از زبان دیوانه‌ای، یکسانی مرگ را برای شاه و گدا بیان می‌کند: دیوانه‌ای کاسه‌ی سری را پیش رویش نهاده بود و پادشاهی از کنار او گذشت و پرسید با این کاسه‌ی سر چه می‌کنی؟ مجnoon پاسخ داد با خود فکر می‌کنم که این کاسه‌ی سر، کله‌ی گدایی چون من است یا پادشاهی چون تو؟! از سوی دیگر، هرچه در عالم نگاه می‌کنم، می‌بینم که تو هم مانند من سه متر پارچه با خود می‌بری و با دو گرده نان سیر می‌شوی. پس این همه لشکر و سپاه و تک و تاز را برای چه می‌خواهی؟! (ر.ک: عطار، ۱۳۸۶الف: ۱۹۳، عطار، ۹۰؛ عطار، ۱۳۷۵: ۱۹۵ و عطار، ۱۳۸۶alf: ۲۰۶)

## ۵۶ ————— مجله‌ی شعرپژوهی (یوستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

به تعبیر اونامونو، مرگ چون بین همه‌ی انسان‌ها یکسان است باعث می‌شود شفقت آن‌ها نسبت به هم زیاد شود. «کسانی که محبت بیش از اندازه به همنوع و همسایه‌ی خود دارند، از آن جهت آتش این محبت در دلشان روشن شده است که به کنه درمان‌گی و ناپایداری و ناچیزی خود پی‌برده‌اند و سپس چشمان نوگشوده‌شان را بر همنوع و همسایه بازکرده‌اند و دیده‌اند که آنان نیز درمانده و ناپایدار و ناچیز و محکوم به نیستیند و بدین‌سان نسبت به آنان شفقت و سپس عشق پیدا کرده‌اند.»<sup>۴</sup> (اونامونو: ۱۳۸۰: ۱۹۰ - ۱۸۹)

نتیجه‌ی توجه به یکسان و همگانی بودن مرگ برای همه باعث می‌شود که هیچ‌کس به این دنیا دل نبندد و حتی آن‌هایی که می‌گویند مال من، ثروت من، باغ من و ... همه دروغ‌گو هستند چون چیزی را که مال خداوند است، به خودشان نسبت می‌دهند. عطار خیلی زیبا این بحث را در قالب تمثیل بهلول و گورستان بیان می‌کند که بهلول چوبی در دست گرفته بود و به همه‌ی گورها می‌زد و می‌شکست، به او گفتند چرا این گورها را می‌زنی؟ گفت: چون این‌ها دروغ‌های بی‌شماری گفتند و چیزهایی را که به خدا تعلق داشت، به خود نسبت می‌دادند و خبر نداشتند که مال و ثروت دنیا را باید بگذارند و بروند.<sup>۵</sup> (ر.ک: عطار، ۱۳۸۶: ۳۲۳)

### ۵. عدم آگاهی و اطلاع انسان‌ها از مرگ<sup>۶</sup>

نه انسان، نه فرشته، نه جن و نه شیطان هیچ‌کدام از راز عالم هستی خبر ندارند؛ بسیاری می‌روند و بسیاری دیگر می‌آیند؛ ولی نه آن کسی که می‌رود، از راز هستی خبر دارد و نه آن‌که می‌آید. این جاست که عطار می‌گوید: کاش یکی از رفتگان سر بلند می‌کرد و رازی از عالم به ما می‌گفت و دری بر روی ما می‌گشود:

بسی دیگر رسیدند از دگر سوی  
فرورفتند بسیاری بدین کوی  
نه کو آمد خبر دارد ازین راه  
نه آن کو می‌رود زین راز آگاه  
(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۸۹)

کاشکی یک تن برآورده سری  
یک سخن گفتی و بگشادی دری  
(عطار، ۱۳۸۶ ب: ۲۸۵)

درمان این نادانی و بی‌چارگی انسان، خموشی و تسليم است و کسی حتی جرأت آه کشیدن هم ندارد:

که جز صبر و خوشی نیست درمان  
بباید داشت گردن زیر فرمان  
که بادی بگذراند بر لب از بیم  
که دارد زهره در وادی تسليم

همه جز خائشی راهی نداریم                                  که یک تن زهره‌ی آهی نداریم  
 (عطار، ۱۳۸۶الف: ۹۰ و ر.ک: عطار، ۱۳۸۷: ۱۱۵ و عطار، ۱۳۳۸ب: ۱۲۰)

خداوند برای آفریدن از ما اجازه نگرفته است<sup>۷</sup>، برای بردن(مرگ) هم از ما اجازه نمی‌گیرد و این می‌تواند یکی از دلایل عدم آگاهی ما از چرایی آمدن و رفتن باشد:  
 چو حق کرد از اویل پدیدت                                  نپرسید از تو چون می‌آفریدت  
 به مرگت هم نپرسد از تو هیچی                                  تو خوش می‌باش حالی چند پیچی  
 چو بی تو آوریدت در میانه                                  ترا بی تو برد هم بر کرانه  
 (عطار، بی تا: ۱۶۷)

ولی با همه‌ی این اوصاف، باید با تمام وجود به استقبال مرگ شافت. عطار حکایت یک زنگی را بیان می‌کند که چهل شتر را صحراء می‌ترد و دائم حدی می‌خواند و شتران آن قدر مست می‌شوند و به دنبال صدا می‌دوند که همه‌ی آن‌ها می‌میرند. عطار با این حکایت بیان می‌کند که خدا به بشر می‌گوید: ای انسان! کمتر از شتر نیستی؛ چرا راه را گم کرده‌ای؟!

چرا می‌آید این رفتن گرانست                                  که می‌گوید خداوند جهانت  
 که «گر آیی به پیشِ من رونده                                  به استقبالت آیم من دونده  
 خدا می‌خواند ای خفته آخر                                  چرا می‌باشی ای آشفته آخر  
 کم از اشترنه‌ای ای مرد درگاه                                  که بر بانگ درایی می‌رود راه...  
 (عطار، ۱۳۸۷ الف: ۳۴۰ - ۳۳۹)

## ۶. ناتوانی بشر در مقابل مرگ و اجل

حضرت علی (ع) می‌فرمایند: «مشکلات مرگ چنان پیچیده و دردناکند که به وصف درنمی‌آیند و با قوانین خرد مردم این دنیا سنجیده نمی‌شوند.» (شیروانی، ۱۳۸۸، ۴۳۰) عطار نیز مانند تمام خردمندان جهان، معتقد است عقل و خرد سرانجام در برابر برخی مشكلات زندگی، عاجز خواهد ماند. مرگ یکی از این مشكلات و معماهای غامض حیات است که به هیچ‌روی قابل حل و گریز نیست. از این‌سینا نقل کرده‌اند که گفته است: «من همه‌چیز را علاج کرده‌ام، جز مرگ که علاج ندارد.» (دینانی، ۱۳۹۰: ۱۶۵) عطار نیز کار عالم را زادن و مردن می‌داند؛ یکی را می‌آورد، دیگری را می‌برد و این چیزی نیست که با ناله و شکوه و شکایت ما حل شود؛ این موضوع، مانند یک درد بی‌درمان است:

این‌چنین کاری که بیش از حد ماست                          از زحیر ما نخواهد گشت راست  
 (عطار، ۱۳۸۶الف: ۳۱۹)

وی برای ترسیم این بی‌چارگی بشر، از تمثیل زیر بهره می‌گیرد: پیروزی بر در گورستان نشسته و خرقه‌ای در پیش نهاده بود که صد هزاران بخیه بر آن بود. هر بار که مرده‌ای به گورستان می‌آوردند او بخیه‌ای بر آن می‌زد؛ تا آن که خرقه در زیر بخیه‌های بی‌شمار، مستور ماند. روزی مرگ و میر بزرگی در شهر افتاد و مرده‌های بی‌شماری به گورستان آوردند؛ تا آن‌جا که بخیه زدن بر خرقه ممکن نشد. پس پیروز،

گفت نیست این کار کار چون منی  
تا کسی ام از رشته‌ای و سوزنی  
کسی شود از سوزن و از رشته راست  
این چنین کاری که هر ساعت مراست  
رشته را بگست و سوزن را شکست  
گشت عاجز، بُرد در فریاد دست

(عطار، ۱۳۸۶: ۳۱۹)

عطار از این تمثیل نتیجه می‌گیرد که کار مرگ با عقل بشر تدبیر نمی‌شود و اگر انسان این نکته را در می‌یافتد، هر دم پیراهن تنش برایش کفن می‌شد:  
زان‌که، گر تو بشنوی، زین، یک سخن در برِ تو پیرهن گردد کفن  
(همان: ۳۲۰)

عطار بر این باور است که انسان حتی اگر ذوالقرنین، بهرام گور، شیر نبرد و... باشد، چون به مرگ و گور می‌رسد، مانند مور می‌شود. (ر.ک: عطار، ۱۳۸۷: ۳۱۰) وی در قالب داستان ققنوس که بعد از هزار سال می‌میرد، بیان می‌کند که مرگ ققنوس به تو یاد می‌دهد که از دست اجل هیچ چاره‌ای نداری؛ پس جای هیچ تدبیر و چاره‌اندیشی نیست و این از عجایب است که انسان که مشکلات زیادی را از پیش پای خویش بر می‌دارد و آن‌ها را با تدبیر، حل می‌کند به مرگ که می‌رسد آن را سخت‌تر از تمام دردهای جهان می‌یابد:

تا بدانی تو که از چنگ اجل  
کس نخواهد برد جان چند از حیل  
در همه آفاق کس بی‌مرگ نیست  
وین عجایب بین که کس را برگ نیست...  
سخت‌تر از جمله، این کار او فتاد  
گرچه ما را کار بسیار او فتاد

(عطار، ۱۳۷۴: ۱۱۰)

بنابراین هر اقدامی که برای اجتناب از سرنوشت محظوم می‌شود، همچون تیری است که از کمانی بیرون می‌جهد و باز به سوی خود تیرانداز بر می‌گردد:  
مکش چندین کمان بر تیرِ تدبیر که از تو بر تو می‌آید همان تیر  
(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۱۸۸)

### ۷. تطابق مرگ با نوع زیستن

عطار گاهی از رابطه‌ی این جهان و آن جهان و ارتباطِ حشرِ هرکسی با کیفیت زندگانیش در این نشئه سخن می‌گوید؛ بنابراین می‌گوید: بهشت و دوزخ در نهاد تو و با توست. وی در این راه، حواس را شرک می‌داند؛ خوی ناخوش را مرگ می‌داند و خشم را دوزخ و می‌گوید، چون از این جهان رفتی، حالِ تو از دو بیرون نیست: یا آلوده هستی یا پالوده؛ آن-که با آلودگی از این جهان به در رود، در نهادِ خویش گرفتار خواهد شد و اگر با دلی پالوده رفته باشد، به سوی درگاه، دست‌افشان خواهد خرامید. همه‌چیز از تو نشأت می‌گیرد و همراه توست؛ هم بهشت و هم دوزخ:

بهشت و دوزخست همراه با توست...	فراز عرش و شیب چاه با توست
در آن چیزی که دروی مرده باشی	اگر در پرده‌ای در پرده باشی
خیزد هیچ بینادل، سفیه‌ی	نمیرد هیچ بینادل، سفیه‌ی
خری زیست و خری مُرد و خری خاست	عزیزا هرکه دلآل خری راست

(همان: ۱۳۸-۱۳۷)

از دیدگاه عطار مرگِ هرکسی بازتاب زندگی اوست. این مسئله را عطار در قالب تمثیلی بیان می‌کند؛ تمثیل مردی که پیشه‌اش آواز دادن خران گم شده بود؛ این فرد به حالتِ نزع و احتضار درمی‌آید و چون عزراeil بر او ظاهر می‌شود، می‌پنداشد که وی از کسانی است که خری گم کرده است و از او به یاری طلبیدن آمده است؛ پس آواز درمی‌دهد که «هرکه خری با جُل دیده است به اینجا فرستد». عطار ازین تمثیل این‌گونه نتیجه می‌گیرد: «آن که همه عمر دلآل خرانی زیسته است، خر زیسته و خر مرده و خر محشور خواهد شد. در اینجا عطار خطاب به انسان می‌گوید: مانند عیسی زنده بمیر تا چون خری نمرده باشی:

مرگ از پیش و تو از پس می‌روی	بره مرداری چو کرکس می‌روی
پاک شو از جیوه‌ی دنیا تمام	ورنه چون مردار می‌مانی به دام
زان که هرچیزی که سودای تو است	چون بمردی نقد فردای تو است

(عطار، ۱۳۳۸: ۲۱۰)

در آن عالم بعینه، همچنانی تو را هم چون سرآید زندگانی  
(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۱۳۳)

عطار نوع بشر را خطاب قرار می‌دهد و می‌گوید: تو این معنی را در خواهی یافت و مانند کسی خواهی بود که در زیر کوهی بزرگ، پرورش یافته و بدان خوی گرفته است و ناگهان از زیر تاریکی کوه بیرون می‌آید و از حجابی که در برابر نور خورشید، جلو چشمانش بود،

## ۶. مجله‌ی شعرپژوهی (بوستان ادب)/ سال ۶، شماره‌ی ۲، تابستان ۹۳ (پیاپی ۲۰)

رهایی می‌یابد. (در اینجا انعکاسی از مثل غار افلاطون دیده می‌شود). (ر.ک: عطار، ۱۳۸۶-۲۱۴)

عطار این مسأله را که رابطه‌ای ضروری میان زندگی این جهان و چگونگی حشر در آن جهان وجود دارد، همچنان گسترش می‌دهد و با اشاره به آیه‌ی قرآن کریم که «وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَ أَضَلُّ سَبِيلًا» (إسراء / ۷۲) بیان می‌کند:

کسی کاین‌جا ز مادر کور زاید      دو چشم او به عقبی کی گشاید؟

(عطار، ۱۳۸۶ الف: ۱۳۸)

و گربی هیچ نوری مُرده باشی      میان صد هزاران پرده باشی  
(همان: ۱۳۹)

عطار عقیده‌ی دیگری را نیز در آثارش تذکر می‌دهد و آن این است که انسان‌ها پس از مرگ به صورتی دیگر که با صفات ایشان سازگار باشد، محشور خواهند شد؛ کسانی که بر ایشان حرص و شهوت غالب است، به صورت مورچگان و خوکان محشور می‌شوند و کسانی که بر ایشان خشم غالب است، به صورت سگ و گرگ درخواهند آمد؛ همچنین انسان خسیس به صورت موشی درمی‌آید که به دور گنجی که نهفته، می‌گردد. حتی موسی پیرو حریص خود را در روی زمین و در این جهان در صورت خوکی بازشناخت. (ر.ک: همان: ۱۱۸). و این همان «تناسخ ملکوتی» است که تجسم اعمال در صور بزرخی و قیامتی است:

کنندش حشر اندر صورت مور      کسی کاین‌جا بود در کین و در زور  
سگ و بلعام در صورت برابر      عوان آن‌جا سگی خیزد چو آذر  
(همان: ۱۱۹-۱۱۸)

او اهل بهشت را نیز بکر و جوان می‌داند که اشاره دارد به حدیث: «أَهْلُ الْجَنَّةِ جُرْدٌ كَحْلٌ»؛ اهل بهشت جوان‌اند و موی بر صورت ایشان نرسته با چشمان سُرمه کشیده.» (عطار، ۱۳۸۶ الف: ۳۲۲)

## ۸. گذرا بودن عمر

عطار به کرات گذرا بودن عمر را با تعبیرهای مختلف بیان می‌کند؛ وی دنیا را کاروان‌سرایی می‌داند که از یک درش وارد می‌شوند و از در دیگر خارج می‌گردند. میان این ورود و خروج، مدتی نیز به اقامت می‌گذرد که کم یا زیاد است؛ وی این مضمون را در حکایت

«ابراهیم ادهم و خضر» بیان می‌کند و از زبان خضر، آن قصر - و در معنایی گسترده، دنیا - را کاروان‌سرایی می‌داند که هیچ‌کس در آن پایدار نیست:

مگر دیوانه‌ای ای مرد عاقل رباتش از چه می‌خوانی تو غافل زیان بگشاد خضر و گفت ای شاه چنین گفت او که اول راه اینجا	که را بوده است اول این وطن‌گاه فلانی بود دایم شاه اینجا کنون اینک منم شاه جهانی رباط اینست و پس چیز دگر نیست	ز بعد او فلانی پس فلانی خضر گفتش که گر شه را خبر نیست چو پیش از تو بسی شاهان گذشتند تو را هم نیز جان‌خواهان درآیند
(عطار، ۱۳۷۸: ۳۱۱-۳۱۲)		

بنابراین زندگی در این دنیا به حال آن عنکبوت می‌ماند که با زحمت فراوان، خانه‌ای از تار برای خود می‌تند تا مگسی در آن گرفتار شود و او خونش را بمکد و خشک کند. ناگهان صاحبعخانه از گوشه‌ای می‌آید و با جارویی عنکبوت و تار او را و مگسی را که در آن گرفتار شده، برهم‌می‌زند و نابود می‌کند. (ر.ک: عطار، ۱۳۷۴: ۱۳۵)

عطار در جاهای مختلف، دنیا را زندان، مردار، قفس و ... می‌داند که انسان در آن گرفتار شده است؛ از این‌رو از انسان می‌خواهد که قدر لحظه و آنی را که در آن است بداند. حضرت علی (ع) در شعری که منسوب به ایشان است در این زمینه می‌فرمایند:

ما فاتَ مَضَىٰ وَ ما سِيَّاتِيكَ فَايْنَ	<b>قُمْ فَاغْتَنِمْ أَفْرَصَهِ بَيْنَ الْعَدَمَيْنِ.</b>
<b>«آن‌چه گذشت، گذشته و آن‌چه خواهد آمد، ناپیداست؛ برخیز، زمان میان دو نیستی را دریاب!» (علی بن ترکه، ۱۳۷۵: ۸۵).</b>	
اگر صد سال هم عمر کنی، زندگی تو فقط همان لحظه‌ای است که در آنی:	جزین دم، کاندرویی، حاصلت چیست؟
دمی حالی است دیگر جمله باد است	نصیب گر تو را صد سال داده است
(عطار، ۱۳۸۶الف: ۱۹۴)	

هم‌چنین در این‌باره (ر.ک: عطار، ۱۳۸۷: ۲۷۲)

پس این دم که گذشت، دیگر باز نیاید و نشانی از تو در عالم نماند. بانگ مزن، نوحه مکن، مرغ پریده از قفس به دام باز نمی‌گرد. (شجاعی، ۱۳۷۳: ۱۰۴) چه ارزشی دارد، درنگ در دنیایی که سنگی بیش از تو در آن باقی می‌ماند:

نجات توست اگر گردی تو هالک  
 چو نه ملک است این‌جا و نه مالک

چو سنگی صد هزاران سال بر جای  
که خواهی کرد در جایی درنگی  
بمی‌ماند نمی‌مانی تو برجای  
که آن جا بیش ماند از تو سنگی  
(عطار، ۱۳۸۷: ۳۲۱)

مباحث دیگری نیز از دیدگاه عطار در مورد مرگ، قابل طرح و بررسی است که از حوصله‌ی این مقاله خارج است.

#### ۹. نتیجه‌گیری

آثار عطار، ترجمان روح بلندی است که در فراخنای جهانی بس بزرگ‌تر از جهان کوتاه‌بینان، در تکاپوست. بیان دردی نهانی است که اگرچه با درمان، سازشی ندارد، در عوض دل را صفا می‌بخشد و زنگ آینه‌ی جان را می‌زداید. در تمثیل‌هایی که در آثار عطار آمده است، جهانی معنی نهفته است. کسانی که به ظاهر مجذونند، به مردمی که دم از عقل می‌زنند، تعالیمی گران‌بها می‌دهند. در مورد اندیشه‌ی مرگ نیز عطار به همین شیوه به بیان مطالب می‌پردازد و به کرات دیدگاه خویش را از زبان دیوانگان هشیار بیان می‌کند.

در این مقاله به شیوه‌ی توصیفی – تحلیلی، اندیشه‌ی مرگ در آثار عطار مورد بحث و بررسی قرار گرفته است. مباحث مختلفی در این زمینه قابل بحث و بررسی است؛ ولی به دلیل محدودیت مقاله عنوان‌هایی از قبیل «ماهیت مرگ»، «حیرت از مرگ»، «همگانی بودن مرگ»، «عدم آگاهی بشر از مرگ» و ... مطرح شده است. عطار با توسعه در معنای مرگ، سه نوع مرگ را مطرح می‌کند: مرگ طبیعی که پایان حیات مادی و جسمانی انسان است و در واقع همان مرگی است که توده‌ی مردم آن را درک می‌کنند؛ مرگ اختیاری یا ارادی که آنان که در این دنیا هوای نفسانی را در خود کشته‌اند، با مرگ اختیاری که قبل از مرگ اضطراری است می‌کنند. و مرگ عارفانه‌ی عاشقانه که عارف مانند قطره‌ای در دریا، در حق فانی شده و کثرت، دوگانگی و غیریت از میان رفته است. حتی بهشت و جهنم در این جا بی‌ارزش و حجاب راه می‌شوند. می‌توان گفت برجسته‌ترین معنایی که عطار در آثار خویش برای مرگ آورده است، مرگ ارادی و عاشقانه است؛ چرا که عارف، مرگ را غایی می‌داند که انتظارش شیرین‌ترین انتظارهاست و او را به لقای محبوب و معشوق می‌رساند؛ از این رو است که حیات و مرگ برای عارف، تفاوتی ندارد؛ آن‌چه عاشق اختیار می‌کند، همانا اختیار معشوق است. علاوه بر این، عطار مرگ را امری همگانی و یکسان برای تمام موجودات می‌داند و معتقد است که همگان در فرجام، هرچه دارند، وامی گذارند و باد در دست، به کام مرگ می‌روند. نیکان و بدان، احمقان و خردمندان به یک نسبت در بادیه-

ی هولناک عدم، صید ناگزیر مرگند. این یکسانی است که مرگ را تراژیک و رعب‌آور می‌سازد. از سوی دیگر، هیچ‌کس هیچ آگاهی‌ای از مرگ ندارد. حتی آن‌هایی هم که رفته‌اند، هیچ خبری برای ما نیاورده‌اند؛ چون مرگ تجربه‌ای مأله‌وف نیست و فرصت آزمودن مرگ از آدمیان سلب شده است؛ آدمی یکبار با مرگ رویارو می‌شود و این مواجهه اولین و آخرین مواجهه‌ی اوست. با این حال، کسی حق اعتراض ندارد و تنها راه درمان این درد بی‌درمان، تسلیم و خموشی است. از دیگرسو، دنیا مانند مسافرخانه‌ای است که باید از آن نقل مکان کرد. پس چون جایگاه اصلی انسان این جهان نیست، به آن باید دل بست و بدان مغرور نباید بود؛ بلکه باید به این نکته توجه داشت که هر کس همان‌طور که زندگی می‌کند، به همان نحو هم می‌میرد. پس حال که چنین است، لاجرم در فرصت عمر که باقی است، باید طالب کمال بود. با این‌همه مرگ‌اندیشی عطار نومیدانه نیست؛ برای او مرگ پایان همه‌چیز نیست؛ حتی آغاز سیر و پویه‌ای تازه است؛ ولی چون بعد از مرگ، هیچ‌چیز با انسان نخواهد ماند مگر سوز دل و آه سحرگاه، نباید در این جهان تن به خواب داد و عمر به غفلت سر کرد؛ چراکه چه صبح‌ها که خواهد دمید و تو در خاک خواهی بود؛ چه شب‌ها مهتاب خواهد تابید و خاک گور تو را روشن خواهد کرد.

### یادداشت‌ها

۱. بدین‌سبب است که در ادبیات قرآنی کلمه‌ی فوت به کار نرفته؛ بلکه وفات استعمال شده است. یعنی دریافت کامل شخصیت و هویت انسانی و انتقال آن.
۲. «همه‌ی عرفا از اقالیم مختلف جهان، اوپانیشداده، عرفای مسلمان و مسیحی به همین وانهادن فردیت و گم کردن هویت، که همراه با بهجهت است و نه نیستی، تصریح کرده‌اند.» (استیس، ۱۳۷۵: ۳۲۸).
۳. به گفته‌ی مترلینگ: «سرنوشت ثابت و دائمی انسان، مرگ است و آن‌هایی که زنده هستند، فقط به قدر یک لحظه از جاده‌ی مستقیم، منحرف شده‌اند و بزودی دوباره وارد آن جاده یعنی جاده‌ی مرگ خواهند شد.» (مترلینگ، ۱۳۲۸: ۲۶ و ۲۷).
۴. مولانا نیز در تأیید این مطلب می‌گوید:

آن یکی در ذوق و دیگر دردمند	خلق در بازار یکسان می‌روند
نیم در خسران و نیمی در خسرویم	هم چنان در مرگ یکسان می‌رویم
(مولوی، ۱۳۸۳: ۵۱۳)	

۵. می‌توان گفت با وجود این‌که مرگ برای همه‌چیز و همه‌کس است، کمتر کسی پیدا می‌شود که پذیرد خودش نه کسی که آگهی مرگش را در روزنامه‌ها خوانده است، خواهد مرد. به تعبیر تولستوی: «پیتر ایوان ایلیچ پیش خود گفت: «سه روز زجر هولناک و بعد هم مرگ! بله، بله، این

- بلایی است که ممکن است هر لحظه بی خبر به سراغ من هم بیاید. و لحظه‌ای هول به جانش افتاد، اما یک دفعه از ذهنش گذشت که این بلای هولناک به سر ایوان ایلچ آمده است و نه به سر او؛ امکان ندارد، ممکن نیست این بلا به سر او بیاید و اگر به این مصیبت فکر کند، خود را تسليم غم و افسردگی کرده است؛ چیزی که نمی‌خواست به آن تن دهد... این اندیشه که از ذهن او گذشت، احساس امنیت کرد و کم کم با علاقه از جزیيات مرگ ایوان ایلچ جویا شد؛ انگار واقعه‌ی مرگ، طبیعی ایوان ایلچ بود و هیچ ربطی به او نداشت...» (تولستوی، ۱۳۷۹: ۲۶)
۶. به تعبیر مترلينگ: «حتی در نزد مردگان نمی‌توانیم اسرار جهان دیگر را به دست آوریم. با وجود این که مادران و اطفال و عشاقد، محبت زیادی بر یکدیگر دارند، حاضر نمی‌شوند اسرار خود را به ما بگویند.» (مترلينگ، ۱۳۱۴: ۱۲۶)
۷. برای چه راضی به تولد می‌شویم؟ زندگی برای چیست؟ برای چه می‌میریم؟ برای این که هیچ کس نظر ما را نپرسیده...» (مترلينگ، ۱۳۱۴: ۱۳۲)

### فهرست منابع

- قرآن کریم. (۱۳۸۴). ترجمه‌ی مهدی الهی قمشه‌ای، تهران: سپهر.
- احمدی، بابک. (۱۳۷۶). چهار گزارش از تذکره‌الولیاء. تهران: مرکز.
- تولستوی، لئو. (۱۳۷۹). مرگ ایوان ایلچ. ترجمه‌ی علی اصغر بهرامی، تهران: جوانه رشد.
- حافظ، شمس الدین محمد. (۱۳۹۲). دیوان غزلیات. به کوشش خلیل خطیب‌رهبر، تهران: انتشارات صفحی علیشاه.
- خیام، عمر ابن‌ابراهیم. (۱۳۸۱). رباعیات خیام. تصحیح، مقدمه و حواشی محمدعلی فروغی و قاسم غنی، همراه با ترجمه‌ی انگلیسی فیتز جرالد، به کوشش بهاءالدین خرمشاهی. تهران: ناهید.
- د اونامونا، میگل. (۱۳۸۰). درد جاودانگی (سرشت سوگناک زندگی). ترجمه‌ی بهاءالدین خرمشاهی، تهران: ناهید.
- دنی، لئون. (۱۳۴۲). عالم پس از مرگ. ترجمه و اقتباس محمد بصیری، تهران: مؤسسه مطبوعاتی عطائی.
- رضازاده، سیدمحسن. (۱۳۸۳). مرگ و جاودانگی. تهران: دفتر پژوهش و نشر سه‌روردی.
- ریتر، هلموت. (۱۳۷۴). سیری در آراء و احوال شیخ فریدالدین عطار نیشابوری. ترجمه‌ی عباس زریاب خویی و مهرآفاق بایبری، تهران: الهدی.
- زرین‌کوب، عبدالحسین. (۱۳۸۰). صدای بال سیمرغ. تهران: سخن.
- شجیعی، پوران. (۱۳۷۳). جهان‌بینی عطار. تهران: مؤسسه نشر ویرایش.

- شفیعی کدکنی، محمدرضا. (۱۳۷۸). زیور پارسی. تهران: آگه.
- شولتس، دوآن. (۱۳۸۷). روانشناسی کمال. ترجمه‌ی گیتی خوشدل، تهران: پیکان.
- شیروانی، علی. (۱۳۸۸). نهج البلاعه. قم: نسیم حیات.
- طباطبایی، محمد حسین. (۱۳۶۱). حیات پس از مرگ. ترجمه‌ی مهدی نبوی و صادق لاریجانی، تهران: نور فاطمه.
- فروزانفر، بدیع الزمان. (۱۳۳۹-۴۰). شرح احوال و نقد و تحلیل آثار شیخ فریدالدین عطار نیشابوری. تهران: انجمن آثار ملی.
- فروزانفر، بدیع الزمان. (۱۳۸۰). احادیث و قصص مثنوی. ترجمه‌ی کامل و تنظیم مجدد حسین داودی، تهران: امیرکبیر.
- فلاماریون، کامیل. (۱۳۷۳). مرگ و اسرار آن. ترجمه‌ی بهنام جمالیان، تهران: مرکز نشر فرهنگی مشرق.
- کیکاووس بن اسکندر. (۱۳۵۲)، قابوس‌نامه. تحقیق دکتر غلامحسین یوسفی، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- گاندی، مهاتما. (۱۳۸۶). چرا ترس از مرگ و مویه بر آن؟ گردآوری: آناند هینگورانی، ترجمه‌ی شهرام نقش تبریزی، تهران: ققنوس.
- عطار نیشابوری، فریدالدین محمد بن ابراهیم. (بی‌تا). الہی‌نامه. تصحیح فؤاد روحانی، تهران: زوار.
- 
- (۱۳۸۷). الہی‌نامه. مقدمه، تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران: سخن.
- 
- (۱۳۳۸الف). اسرارنامه. تصحیح صادق گوهرین، تهران.
- 
- (۱۳۸۶الف). اسرارنامه. مقدمه، تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران: سخن.
- 
- (۱۳۳۸ب). مصیبت‌نامه. به اهتمام و تصحیح نورانی وصال، مشهد: زوار.
- 
- (۱۳۸۶ب). مصیبت‌نامه. مقدمه، تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران: سخن.
- 
- (۱۳۸۴). منطق الطیر. تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران: سخن.

- \_\_\_\_\_ و توضیحات از محمد استعلامی، تهران: زوار.
- \_\_\_\_\_ علی بن ترکه، صائن‌الدین. (۱۳۷۵). عقل و عشق یا مناظرات خمس، محقق و مصحح: اکرم جوی نعمتی، تهران: میراث مکتوب.
- \_\_\_\_\_ مترلینگ، موریس. (۱۳۱۴). از جهان تا ابدیت. ترجمه‌ی عنایت‌الله شکیباپور، مؤسسه‌ی مطبوعاتی تهران: فرخی.
- \_\_\_\_\_ مترلینگ، موریس. (۱۳۲۸). دنیای دیگر. ترجمه‌ی ذبیح‌الله منصوری، تهران: کانون معرفت.
- \_\_\_\_\_ مترلینگ، موریس (۱۳۳۷). دروازه‌ی بزرگ. ترجمه‌ی ذبیح‌الله منصوری و فرامرز برزگر، تهران: کانون معرفت.
- \_\_\_\_\_ معتدلی، غلامحسین. (۱۳۷۲). انسان و مرگ، درآمدی بر مرگ‌شناسی. تهران: مرکز ملکیان، مصطفی. (۱۳۷۹). تاریخ فلسفه‌ی غرب. تهران: پژوهشکده‌ی حوزه و دانشگاه.
- \_\_\_\_\_ ملکیان، مصطفی (۱۳۸۰). «رویکرد وجودی به نهج البلاغه». پژوهشنامه‌ی علامه، دوره اول، شماره ۱۰، پاییز.
- \_\_\_\_\_ مودی، ریموند. (۱۳۷۳). زندگی پس از مرگ. ترجمه‌ی شهناز انوشیروانی، تهران: مؤسسه خدمات فرهنگی رسا.
- \_\_\_\_\_ مولوی، جلال‌الدین محمد بلخی. (۱۳۸۳). مثنوی معنوی. به کوشش مهدی آذریزدی، تهران: پژوهش.
- \_\_\_\_\_ مولوی، جلال‌الدین محمد. (۱۳۸۱). کلیات دیوان شمس تبریزی. (۲ جلد)، با مقدمه‌ی بدیع‌الزمان فروزانفر، تهران: میلاد.
- \_\_\_\_\_ مولوی، جلال‌الدین محمد. (۱۳۹۰ و ۱۳۹۲). شرح جامع مثنوی، تأليف کریم زمانی، تهران: اطلاعات.
- \_\_\_\_\_ نفیسی، سعید. (۱۳۲۰). جست‌وجو در احوال و آثار فرید‌الدین نیشابوری. چاپخانه‌ی اقبال: تهران.
- \_\_\_\_\_ نسفی، عزیز‌الدین. (۱۳۵۹). کشف الحقایق. به کوشش مهدوی دامغانی، تهران: زوار.